

**AN ANALYSIS OF IDIOMATIC EXPRESSIONS IN THE NOVEL  
*ALL THE BRIGHT PLACES* BY JENNIFER NIVEN: POSSIBLE  
SUGGESTION IN ELT**

**THESIS**

Submitted in partial fulfillment of the requirement for the degree of Sarjana  
Pendidikan (S.Pd) in Teaching English



**UIN SUNAN AMPEL  
S U R A B A Y A**

By

Fauzia Cahya Islami

D05219009

**ENGLISH LANGUAGE EDUCATION DEPARTMENT  
FACULTY OF TARBIYAH AND TEACHERS TRAINING**

**UIN SUNAN AMPEL**

**SURABAYA**

**2024**

## PERNYATAAN KEASLIAN TULISAN

### PERNYATAAN KEASLIAN TULISAN

Saya yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Fauzia Cahya Islami  
NIM : D05219009  
Jurusan/ Program Studi : Pendidikan Bahasa Inggris  
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan

Menyatakan dengan sebenarnya bahwa skripsi yang saya buat ini benar-benar merupakan hasil karya saya sendiri bukan merupakan pengambil-alihan tulisan atau pikiran orang lain yang saya akui sebagai hasil tulisan saya atau pikiran saya sendiri. Apabila dikemudian hari terbukti atau sapat dibuktikan bahwa skripsi ini hasil jiplakan, maka saya bersedia menerima sanksi atas perbuatan tersebut.

Surabaya, 23 Juni 2023  
Yang membuat pernyataan,



**Fauzia Cahya Islami**  
D05219009

## ADVISOR APPROVAL SHEET

### ADVISOR APPROVAL SHEET

This thesis by Fauzia Cahya Islami entitled “*An Analysis of Idiomatic Expressions in the Novel All The Bright Places by Jennifer Niven: Possible Suggestions in ELT*” has been approved by the thesis advisors for further approval by the Boards of Examiners.

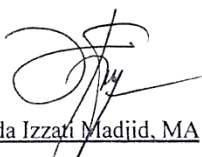
Surabaya, 26<sup>th</sup> June 2023

Advisor I,

  
Dr. Siti Asmiyah, S.Pd, M.TESOL

NIP. 197704142006042003

Advisor II,

  
Hilda Izzati Madjid, MA

NIP. 198602102011012012

## EXAMINER APPROVAL SHEET

This thesis by Fauzia Cahya Islami entitled “*An Analysis of Idiomatic Expressions in the Novel All The Bright Places by Jennifer Niven: Possible Suggestions in ELT*” has been approved by the thesis advisor for further approval by Boards of Examiners

Surabaya, 14 July 2023

Dean,



**Prof. Dr. H. Muhammad Thohir, S.Ag., M.Pd**

NIP. 197407251998031001

Examiner I

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Sigit'.

**Sigit Pramono Jati, M.Pd**

NIP. 198605182011011005

Examiner II

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Afida'.

**Afida Safriani, S.Ag, MA, Ph.D**

NIP. 197509162009122003

Examiner III

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Siti Asriyati'.

**Dr. Siti Asriyati, S.Pd, M.TESOL**

NIP. 197704142006042003

Examiner IV

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Hilda Izzati Madjid'.

**Hilda Izzati Madjid, MA**

NIP. 198602102011012012



UIN SUNAN AMPEL  
SURABAYA

**KEMENTERIAN AGAMA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL SURABAYA**  
**PERPUSTAKAAN**

Jl. Jend. A. Yani 117 Surabaya 60237 Telp. 031-8431972 Fax.031-8413300  
E-Mail: [perpus@uinsby.ac.id](mailto:perpus@uinsby.ac.id)

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI  
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Fauzia Cahya Islami  
NIM : D05219009  
Fakultas/Jurusan : Tarbiyah dan Keguruan/ Pendidikan Bahasa Inggris  
E-mail address : [fauziacahya65@gmail.com](mailto:fauziacahya65@gmail.com)

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :

Sekripsi  Tesis  Desertasi  Lain-lain (.....)  
yang berjudul :

.....  
.....  
.....

beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya,

Penulis

( Fauzia Cahya Islami )

## ABSTRACT

Islami, Fauzia Cahya. (2023). *An Analysis of Idiomatic Expressions in the Novel All The Bright Places by Jennifer Niven: Possible Suggestions in ELT*. Thesis. English Language Education Department, Faculty of Tarbiyah and Teacher Training, UIN Sunan Ampel Surabaya. Advisor I: Dr. Siti Asmiyah, S.Pd, M.TESOL, Advisor II: Hilda Izzati Madjid, MA

Keywords: Idiomatic expressions, figurative meaning, possible suggestions in ELT

This qualitative study aims to identify and explain each of the types of idiomatic expressions in the *All The Bright Places* novel using Fernando's proposed theory of idiom types while analyzing the figurative meaning of the idioms. The data were analyzed by referencing the meaning from the Oxford Dictionary of Idioms, Oxford Learner's Dictionaries Online, and Cambridge Dictionary Online. The dictionaries help the analysis of the basic definitions of the individual components of the idioms as well as the full meanings of the idioms as a whole. Content analysis of the main characters' utterances in *All The Bright Places* novel is categorized into three distinct types of idioms and figurative meanings. In terms of the type of idioms, 101 data were found. It is grouped into three distinct types of idiomatic expressions, namely pure idioms (15 data), semi-idioms (36 data), and literal idioms (50 data). Moreover, 37 out of 101 idioms in this research are recommended to use in ELT classrooms, especially for D, E, and F phases. The findings imply that different literary works may contain different numbers and types of idioms. In terms of Fernando's theory, the idiom pattern found in literary works such as songs, movies, and novels is the same. The most frequent are literal idioms, succeeded by semi-idioms and pure idioms. Furthermore, the teacher may use the recommendation of idioms in this research to teach in the ELT.

## ABSTRAK

Islami, Fauzia Cahya. (2023). *An Analysis of Idiomatic Expressions in the Novel All The Bright Places by Jennifer Niven: Possible Suggestions in ELT*. Thesis. Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan, UIN Sunan Ampel Surabaya. Pembimbing I: Dr. Siti Asmiyah, S.Pd, M.TESOL, Pembimbing II: Hilda Izzati Madjid, MA

Kata kunci: Ekspresi idiomatik, Makna figuratif, Rekomendasi dalam ELT

Studi kualitatif ini bertujuan untuk mengidentifikasi dan menjelaskan masing-masing jenis ekspresi idiomatik dalam novel *All The Bright Places* menggunakan teori yang diusulkan oleh Fernando mengenai jenis idiom dan menganalisis makna figuratif dari idiom. Data penelitian dianalisis dengan merujuk pada makna dari Oxford Dictionary of Idioms, Oxford Learner's Dictionary Online, dan Cambridge Dictionary Online. Kamus membantu menganalisis definisi dasar dari komponen individu dari idiom beserta makna lengkap dari semua idiom secara keseluruhan. Analisis konten dari dialog dan ucapan karakter utama dalam novel *All The Bright Places* dikategorikan menjadi tiga jenis idiom yang berbeda dan makna figuratifnya. Dalam hal jenis idiom, 101 data ditemukan. Data tersebut dikelompokkan menjadi tiga jenis ekspresi idiomatik yang berbeda, yaitu pure idioms (15 data), semi-idioms (36 data), dan literal idioms (50 data). Selain itu, 37 dari 101 idiom dalam penelitian ini direkomendasikan untuk digunakan di kelas ELT, terutama untuk fase D, E, dan F. Temuan ini menyiratkan bahwa karya-karya sastra yang berbeda mungkin berisi jumlah dan jenis idiom yang berbeda. Dalam hal teori Fernando, pola idiom yang ditemukan dalam karya sastra seperti lagu, film, dan novel adalah sama. Yang paling umum adalah literal idioms, diikuti oleh jenis semi-idioms dan pure idioms. Selain itu, guru dapat menggunakan rekomendasi idiom dalam penelitian ini untuk mengajar di ELT.



## TABLE OF CONTENT

PERNYATAAN KEASLIAN TULISAN.....	i
ADVISOR APPROVAL SHEET .....	ii
EXAMINER APPROVAL SHEET.....	iii
DEDICATION SHEET.....	iv
ACKNOWLEDGEMENT .....	v
ABSTRACT .....	vi
TABLE OF CONTENT .....	viii
LIST OF TABLES.....	x
CHAPTER I .....	1
INTRODUCTION .....	1
A. Background of the Study .....	1
B. Research Questions.....	9
C. Objectives of the Study.....	10
D. Significance of the Study.....	10
E. Scope and Limitation of the Study.....	10
F. Definition of Key Terms.....	11
CHAPTER II.....	13
LITERATURE REVIEW.....	13
A. Review of Related Theories .....	13
B. Review of Previous Study.....	24
CHAPTER III.....	29
RESEARCH METHOD.....	29
A. Research Design .....	29
B. Data and Source of Data .....	29
C. Instrument.....	30
D. Data Collection Technique.....	31



E. Data Analysis Technique.....	32
F. Trustworthiness of Findings .....	34
CHAPTER IV.....	36
FINDINGS AND DISCUSSION .....	36
A. Research Findings .....	36
B. Research Discussion .....	77
CHAPTER V .....	85
CONCLUSION AND SUGGESTION.....	85
A. Conclusion .....	85
B. Suggestion.....	86
REFERENCES .....	87
APPENDICES.....	91



UIN SUNAN AMPEL  
S U R A B A Y A

## LIST OF TABLES

Tabel 3. 1 Example of Checklist Table.....	31
Tabel 3. 2 Grouping and Identification of Types of Idiomatic Expressions .....	32



UIN SUNAN AMPEL  
S U R A B A Y A

## REFERENCES

- Abuzahra, N., and M. Farah. "Using Short Stories in EFL Classroom." *IUG Journal of Humanities Research* 24, no. 1 (2016): 11–42.
- Al-Khawaldeh, Nisreen, Abdullah Jaradat, Husam Al-Momani, and Baker Bani-Khair. "Figurative Idiomatic Language: Strategies and Difficulties of Understanding English Idioms." *International Journal of Applied Linguistics and English Literature* 5, no. 6 (2016): 119–133.
- Al, Universitas, Asyariah Mandar, Muhammad Asfah Rahman, and Andi Asrifan. "Literary Work as Teaching Materials: A Study of Students and Lecturers Needs Analysis" (2020). [www.solidstatetechnology.us](http://www.solidstatetechnology.us).
- Alhaysony, Maha H. "Strategies and Difficulties of Understanding English Idioms: A Case Study of Saudi University EFL Students." *International Journal of English Linguistics* 7, no. 3 (February 9, 2017): 70.
- Aljabri, Sameer S. "EFL Students' Judgments of English Idiom Familiarity and Transparency." *Journal of Language Teaching and Research* 4, no. 4 (July 1, 2013): 662–669.
- Anastasia E. G., Eripuddin. "An Analysis of Idiomatic Expressions Found in Adele's Lyrics Song." *Journal of English Education* Vol. 5, no. No. 2 (December 2019): 84–99. Accessed April 19, 2022. [https://e-journal.upp.ac.id/index.php/jee/article/download/1961/pdf\\_65](https://e-journal.upp.ac.id/index.php/jee/article/download/1961/pdf_65).
- Ary, Donald, Lucy Cheser Jacobs, and Chris Sorensen. *Introduction to Research in Education*. 8th ed. Canada: Cengage Learning, 2009.
- Benjamin, Lucy, Caroline Newton, and Susan Ebbels. "Investigating the Effectiveness of Idiom Intervention for 9–16-Year-Olds with Developmental Language Disorder." *International Journal of Language and Communication Disorders* 55, no. 2 (March 1, 2020): 266–286.
- Berg, Bruce L. (Bruce Lawrence), and Howard Lune. *Qualitative Research Methods for the Social Sciences*. Edited by Ashley Dodge. 9th ed. Pearson Education, 2017.

- Cacciari, Cristina, and Paola Corradini. "Literal Analysis and Idiom Retrieval in Ambiguous Idioms Processing: A Reading-Time Study." *Journal of Cognitive Psychology* 27, no. 7 (October 3, 2015): 797–811.
- Charles, F, and Hockett. *Writing Poems*. Third. New York: Harpercollins Publisher, 2002.
- Cieślicka, Anna B. "Idiom Acquisition and Processing by Second/Foreign Language Learners." *Bilingual Figurative Language Processing* (January 1, 2015): 208–244.
- Cooper, Thomas C. "Teaching Idioms." *Foreign Language Annals* 31, no. 2 (1998): 255–266. <https://doi.org/10.1111/j.1944-9720.1998.tb00572.x>.
- Creswell J.W. *Research Design: Qualitative, Quantitative, and Mixed Methods Approaches*. 4th ed. United Kingdom: SAGE Publications, 2014.
- Deli, Markus, and Girik Allo. "Figurative Languages by the Lecturers in Teaching English at English Study Program of FKIP UKI Toraja." *TEFL Overseas Journal CHRISTIAN UNIVERSITY OF INDONESIA TORAJA* (2015): 76–89. <https://www.researchgate.net/publication/331904668>.
- Dewi, Novita. "Teaching Literature with Tough Topics in ELT Class: Bullying and Bigotry." *Journal: A Journal on Language and Language Teaching* 22, no. 1 (2019). <http://e-journal.usd.ac.id/index.php/LLT>.
- Dixon, R. *Essential Idioms in English*. New Jersey: Prentice Hall Regents, 1994.
- Doody, and A. Margaret. *The True Story of the Novel*. New Brunswick: Rutgers University Press, 1998.
- Elo, Satu, Maria Kääriäinen, Outi Kanste, Tarja Pölkki, Kati Utriainen, and Helvi Kyngäs. "Qualitative Content Analysis." *SAGE Open* 4, no. 1 (January 1, 2014): 215824401452263.
- Farrak, Mohammed A A. "Using Novels in the Language Classroom at Hebron University." *Journal of Creative Practices in Language Learning and Teaching (CPLT)* 6, no. 2 (2018). <https://www.researchgate.net/publication/330667403>.
- Fernando, C. *Idioms and Idiomaticity*. Oxford: Oxford University Press, 1996.
- Glucksberg, Sam., and Matthew S. McGlone. *Understanding Figurative Language: From Metaphors to Idioms*. Oxford University Press, 2001.
- H. Khahir, Chnara. "The Importance of Literary Texts in Teaching Language in EFL Classes: The Waste Land as an Example." *International Journal of Literature and Arts* 4, no. 1 (2016): 1.
- Hasanah, Hasyatun. "The Analysis of Noun Clause Translation in The Novel of The Kill Order." *Jurnal Pioneer* 09 (2017): 113–123.
- Hermandra, Hermandra. "Metafora Kata Mata Dalam Bahasa Melayu Riau: Analisis Semantik Kognitif." *Ranah: Jurnal Kajian Bahasa* 10, no. 2 (December 27, 2021): 216.
- Kadek Bagus Rusmana, I Nyoman Kardana, and I Gusti Ngurah Adi Rajistha. "Figurative Meaning Found In Queen's Album." *KULTURISTIK: Jurnal Bahasa dan Budaya* 5, no. 2 (2021).
- Khofiana Mabruroh. "An Analysis of Idioms and Their Problems Found in The Novel

- The Adventures of Tom Sawyer by Mark Twain.” Semarang States University, 2015. Accessed April 19, 2022. <http://lib.unnes.ac.id/id/eprint/20705>.
- Lazar, G. *Literature and Language Teaching*. London: Cambridge University Press, 1993. Accessed February 16, 2023. <http://dx.doi.org/10.1017/CBO9780511733048>.
- Lazar, Gillian. “Using Novels in the Language-Learning Classroom.” *ELT Journal Oxford University Press* 44, no. 3 (July 1990).
- Martirosyan, Armenuhi. “The Importance of Idioms for English Language Learners” (n.d.).
- Mirsad Suhodolli. “The Importance of Idioms in Learning English Language by The Albanian in EFL Classrooms.” *International Journal of Advanced Research (IJAR)* Vol. 7, no. No. 1 (2018): 508–510. Accessed April 18, 2022. <http://dx.doi.org/10.21474/IJAR01/8355>.
- Noble, Helen, and Roberta Heale. “Triangulation in Research, with Examples.” *Evidence-Based Nursing*. BMJ Publishing Group, July 1, 2019.
- Nurcitrawati, Vera, Evie Kareviati, Nai Supartini Atmawidjaja, and Ikip Siliwangi. “Figurative Language Analysis in Disney Songs” 2, no. 4 (2019).
- O’Dell, Felicity, and Michael McCarthy. *English Idioms in Use. Advanced : 60 Units of Vocabulary Reference and Practice, Self-Study and Classroom Use*. 2nd ed. United Kingdom: Cambridge University Press, 2017.
- Ramagoshi, Refilwe, and Ina Joubert. “Preserving Cultural Heritage by Teaching Idioms to Young Learners as Part of Imaginative Language in Setswana.” *South African Journal of Childhood Education* 6, no. 1 (2016). Accessed February 12, 2023. <http://dx.doi.org/10.4102/sajce.v6i1.279>.
- Rifka Nur’aini Syarif. “An Analysis of Idiomatic Expression Meaning in Frozen Film Script and Its Implication in Teaching Vocabulary.” State Institute for Islamic Studies of Metro, 2020.
- Roberto De Caro, Eliana Edith. “The Advantages and Importance of Learning and Using Idioms in English.” *Cuadernos de Lingüística Hispánica* 14 (2009): 121–136. <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=322227520009>.
- Saputri, Nia Liska, and Irfan Hadi. “An Analysis of Idiom Expressions in Novel ‘Mary Poppins’ by P.L. Travers.” *Jurnal Lentera Pendidikan Pusat Penelitian LPPM UM METRO* 6, no. 1 (June 2021): 14–30.
- Sohnata Hutauruk, Bertaria. “The Use of Figurative Languages on The Students’ Semester V at FKIP Universitas HKBP Nommensen.” *Journal of English Language and Culture* 9, no. 2 (2019): 128–137. <http://journal.ubm.ac.id/>.
- Tarigan, H.G. *Pengajaran Gaya Bahasa*. Angkasa, 1985.
- Terry Eagleton. *The English Novel: An INtroduction*. Blackwell Publishing, 2005.
- Tsai, Chih hsin. “Students’ Perceptions of Using a Novel as Main Material in the EFL Reading Course.” *English Language Teaching* 5, no. 8 (2012): 103–112.
- Violetta-Irene, Koutsompou. “The Use of Literature in the Language Classroom: Methods and Aims.” *International Journal of Information and Education Technology* 5, no. 1 (2015): 74–79.

- Weinrich, U. *Problems in the Analysis of Idioms*. Puhvel (Ed.). Vol. 1. Berkeley: University of California, 1969.
- Wellek Rene and Austen Warren. *Theory of Literature*. New York: Harcourt Brace World, 1987.
- Wood, M.M.G. *A Definition of Idiom*. Bloomington: Ind: Indiana University Linguistics Club, 1986.
- Yin, Robert K. *Case Study Research and Applications: Design and Methods*. 6th ed. SAGE Publications, 2018.
- . *Qualitative Research From Start to Finish*. New York: The Guilford Press, 2011.
- Yu, Ning. “Figurative Language.” In *The International Encyclopedia of Linguistic Anthropology*, 1–5. Wiley, 2020. <https://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1002/9781118786093.iela0129>.
- Yulitin Sungkowati. “Bahasa Kiasan Dalam Cerpen ‘Surabaya’ Karya Totilawati Tjitrawasit.” *Kadera Bahasa* 9, no. 2 (August 2017). Accessed September 9, 2022. <https://www.bing.com/ck/a?!&&p=f8ea2db6ec533543JmltdHM9MTY2MjMzNjAwMCZpZ3VpZD0zMWJkYjEyZS04ODlkLTYxOGItMTMzYi1iZWYxODkxNjYwOGemaW5zaWQ9NTE1OQ&ptn=3&hsh=3&fclid=31bdb12e-889d-618b-133b-bef18916608a&u=a1aHR0cHM6Ly9rYWRLcmFiYWwhc2Eua2VtZGlrYnVkJm dvLmlkL2p1cm5hbC9pbmRleC5waHAva2FkZXJhYmFoYXNhL2FydGJjbGUv ZG93bmXvYWQvOC84&ntb=1>.
- Zaid, Maulida Azzahra. “An Analysis of Idiomatic Expression Used by Characters in Hotel Transylvania Movies.” *Faculty of Education and Teacher Training State Islamic University of Sultan Maulana Hasanuddin Banten*, 2019. <http://repository.uinbanten.ac.id/id/eprint/4081>.

UIN SUNAN AMPEL  
S U R A B A Y A